




**CARLOS ALBIZU UNIVERSITY
JUNTA DE SINDICOS**

Política Núm./Policy Number: CAA-21	Origen/Source: Comité de Asuntos Académicos/ Academic Affairs Committee	Frecuencia de revisión/ Review frequency: Cada dos años/Every two years
Nombre la política/Policy Name: Política de progreso académico satisfactorio / Satisfactory Academic Progress Policy		
Fecha de aprobación por la Junta de Síndicos / Approval date by the Board of Trustees: 30 de abril de 2013 / April 30, 2013		
Fecha de la última modificación/Date last modified: 30 de octubre de 2025 / October 30, 2025		
Aplica a/Applies to: Presidente, Rectores, Decanos de Asuntos Académicos, Decanos de Gerencia de Matrícula, Decanos de Estudiantes, Directores Académicos, Registradores, Directores de Asistencia Económica, Facultad, Estudiantes / President, Chancellors, Deans of Academic Affairs, Deans of Enrollment Management, Deans of Students. Academic Directors, Registrars, Student Financial Aid Directors, Faculty, Students		
Nombre y firma del Secretario de la Junta / Board Secretary name and signature:	Dra. Magda Rodríguez	
1.0 PROPÓSITO La Política de progreso académico satisfactorio establece las normas y procedimientos a seguir al evaluar el progreso académico de los estudiantes de la Carlos Albizu University (CAU en adelante). Esta evaluación se realizará al culminar cada término académico. Todos los estudiantes de la Albizu deben cumplir con los requisitos de progreso académico satisfactorio (SAP por sus siglas en inglés) publicados por la universidad.	1.0 PURPOSE The Satisfactory Academic Progress Policy establishes the norms and procedures to be followed when evaluating the academic progress of Carlos Albizu University (CAU hereinafter). This evaluation is going to be performed at the end of each academic period. Students. All CAU students must meet the University's published Satisfactory Academic Progress (SAP) requirements.	

<p>El propósito fundamental de esta política es ayudar a determinar el progreso académico de los estudiantes de la CAU. También ayuda a determinar la elegibilidad de los estudiantes para recibir ayuda financiera de acuerdo con las regulaciones del Departamento de Educación federal. Esta política se aplica solo a un estudiante que está activo en un programa.</p>	<p>The fundamental purpose of this policy is to assist in determining the academic progress of CAU students. It also helps determine student eligibility for financial aid according to the federal Department of Education regulations. This policy applies only to a student who is active in a program.</p>
<p>2.0 DEFINICIONES</p> <p>(Nota: La lista de definiciones en español se organiza según aparece en el orden alfabético de las definiciones en idioma inglés.)</p> <p>A. Suspensión académica - el estado asignado a un estudiante cuando, después de ser colocado en Advertencia, el estudiante no cumple con los estándares de progreso académico satisfactorio según el programa académico en que está activo, como se detalla en la Sección 3.0, Inciso II.B, de esta política.</p> <p>B. Año académico -- tres sesiones académicas (otoño, primavera y verano), cada una de las cuales consta de un número específico de semanas según lo determinado por cada recinto. La sesión de verano se considera una parte regular del año académico.</p> <p>C. Créditos completados - créditos para los cuales el estudiante se matriculó oficialmente y que se completaron con una calificación de:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) Programas graduados: A, B o P. 2) Programas subgraduados: A, B, C, D o P. Cada curso de concentración requiere una calificación mínima de C, con la excepción del Bachillerato Interdisciplinario (B.I.), en terapia del habla y lenguaje, que requiere una calificación mínima de B. <p>D. Créditos intentados - cada crédito para el cual el estudiante se inscribió oficialmente, sin importar la calificación obtenida, incluso cada vez que se repite el curso. Los cursos dados de baja (W, AW) se contarán como créditos intentados.</p> <p>E. Repetición de cursos - los estudiantes pueden repetir cursos que no se aprobaron con la calificación mínima requerida por el</p>	<p>2.0 DEFINITIONS</p> <p>A. Academic Dismissal - The status assigned to a student when, after being placed on Warning status, the student fails to meet the SAP standards for his/her active program of enrollment, as detailed in Section 3.0, Item II.B, of this policy.</p> <p>B. Academic year – Three academic sessions (Fall, Spring, and Summer), each consisting of a specified number of weeks as determined by each campus. The summer session is a regular part of the academic year.</p> <p>C. Completed credits - Credits for which the student was officially enrolled and that were completed with a grade of:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) Graduate programs - A, B, or P. 2) Undergraduate programs - A, B, C, D, or P. Every concentration course requires a minimum grade of C, with the exception of the Interdisciplinary Baccalaureate (B.I.) in Speech and Language Therapy, which requires a minimum grade of B. <p>D. Attempted credits - Every credit for which the student was officially enrolled, no matter the grade obtained, including every time the course was repeated. Courses withdrawn (W, AW) will be counted as attempted credits.</p> <p>E. Course repetition - Students can repeat courses that are not passed with the minimum grade required by the active academic program or that are retaken to</p>

programa académico activo o que se repiten para mejorar el CGPA. Estos cursos deben retomarse en la próxima sesión que se ofrecen. Cada estudiante subgraduado puede repetir cualquier curso, seminario o práctica dos veces, mientras que los estudiantes graduados pueden repetir cualquier curso, seminario, laboratorio o práctica una vez. Si un estudiante es dado de baja (W o AW) de un curso previamente intentado, pero no completado, el segundo intento fallido contará como una repetición, lo que afectará su progreso académico. Las siguientes condiciones se aplican a las repeticiones del curso:

- 1) De acuerdo con las regulaciones federales, el costo de la repetición de un curso puede ser cubierto por fondos de asistencia económica. Esta política se aplica a todos los programas.
- 2) En el caso de un estudiante readmitido después de una suspensión académica, si él/ella fracasa o se da de baja (W, AW) del curso, laboratorio, práctica, seminario o examen de grado para el cual se otorgó originalmente la suspensión académica, él/ella recibirá una suspensión académica del programa sin la posibilidad de solicitar la readmisión al mismo programa nuevamente.

F. Índice acumulativo o Promedio general acumulado (CGPA) - Una expresión numérica que evidencia el desempeño alcanzado por un estudiante activo en un programa académico. Todos los cursos enumerados en el registro académico del estudiante se consideran al calcular el CGPA. Si el estudiante ha repetido un curso, la calificación más alta obtenida en ese curso se utilizará en el cálculo. El CGPA se obtiene dividiendo el número total de puntos de honor (los puntos de honor son un valor asignado a las calificaciones con letras. Albizu ha asignado los siguientes valores a cada calificación con letras: A = 4, B = 3, C = 2, D = 1, F = 0. Este valor se multiplica por el número de créditos asignados a un curso

improve the CGPA. These courses must be retaken in the next session they are offered. Every undergraduate student can repeat any course, seminar, or practice twice, while graduate students can repeat any course, seminar, laboratory, or practice once. If a student is withdrawn (W or AW) from a course previously attempted but not completed, the second unsuccessful attempt will count as a repetition, affecting his/her academic progress. The following conditions apply to course repetitions:

- 1) In accordance with federal regulations, the cost of a course repetition can be covered by financial aid funds. This policy applies to every program.
- 2) In the case of a student readmitted after an academic dismissal, if he/she fails or drops (W, AW) the course, laboratory, practice, seminar, or degree (comprehensive) exam for which the academic dismissal was originally given, he/she will be dismissed from the program without the possibility of applying for readmission to the same program again.

F. Cumulative grade point average (CGPA) -A numeric expression of the performance achieved by a student in his/her active academic program. All the courses listed in the student's academic record are considered when calculating the CGPA. If the student has repeated a course, the highest grade obtained in that course will be used in the calculation. The CGPA is obtained by dividing the total number of honor points (Honor points are a value assigned to letter grades. AU has assigned the following values to each letter grade: A=4, B=3, C=2, D=1, F=0. This value is then multiplied by the number of credits assigned to a specific course. For

<p>específico. Por ejemplo, una calificación de A para un curso de 3 créditos equivale a 12 puntos de honor.) - entre el número total de créditos para los cuales el estudiante obtuvo una nota final. Los créditos transferidos de otras instituciones no se consideran al calcular el CGPA.</p>	<p>instance, a grade of A for a 3 credits course equals 12 honor points.) -between the total number of credits for which the student obtained a final grade. Credits transferred from other institutions are not taken into consideration when computing the CGPA.</p>
<p>G. Probatoria de ayudas económicas - Estatus de ayudas económicas que se aplica inmediatamente después de que se considera una apelación a favor de un estudiante. La probatoria puede ser por un solo término, sin un plan de estudios, o por más de un término, con un plan de estudios.</p>	<p>G. Financial Aid Probation - A financial aid status applied immediately after a Financial Aid Suspension appeal is decided in favor of a student. Probation status may be for one term only without a plan of studies or for more than one term with a plan of studies.</p>
<p>H. Suspensión de ayudas económicas - Estatus de ayudas económicas que se aplica cuando un estudiante no presenta progreso académico satisfactorio de acuerdo con los criterios enumerados en la Sección 3.0, Inciso II.C, de esta política.</p>	<p>H. Financial Aid Suspension - A financial aid status applied when a student fails to achieve satisfactory academic performance following criteria outlined in Section 3.0 II.C of this policy.</p>
<p>I. Política de perdón - cuando un estudiante repite un curso, la calificación más alta obtenida se utilizará en el cálculo de CGPA.</p>	<p>I. Forgiveness policy - When a student repeats a course, the highest grade obtained will be used in the CGPA calculation.</p>
<p>J. Buena reputación (<i>Good Standing</i>) - el estado asignado a un estudiante que ha logrado un rendimiento académico satisfactorio de conformidad con esta política o que cumple con el plan de estudio.</p>	<p>J. Good Standing - The status assigned to a student who has achieved satisfactory academic performance in compliance with this policy or is following the academic plan.</p>
<p>K. Programa graduado - programas académicos a nivel de maestría o doctorado, incluidos los certificados graduados.</p>	<p>K. Graduate program - Academic programs at the master's or doctoral level, including graduate certificates.</p>
<p>L. Plan académico - un plan desarrollado con el estudiante para cumplir con los estándares académicos mínimos. Es un documento creado en conjunto con el mentor/asesor de la facultad del estudiante.</p>	<p>L. Academic Plan - a plan developed with the student to meet minimal academic standards. It is a document created in conjunction with the faculty mentor/advisor of the student.</p>
<p>M. Créditos transferidos - Créditos aprobados en otras instituciones postsecundarias y aceptados en la Albizu de acuerdo con las normas institucionales. Los créditos transferidos se utilizan para calcular el tiempo límite para completar requisitos del grado y se contarán como horas intentadas y horas</p>	<p>M. Transferred credits - Credits completed at other post-secondary institutions and accepted at Albizu in accordance with institutional norms. Transferred credits are used to calculate the time limit to complete degree requirements and will be counted as both hours attempted and hours</p>

<p>completadas. Los créditos pueden transferirse entre recintos o programas.</p> <p>N. Programas subgraduados - Programas académicos a nivel de bachillerato o grado asociado, incluidos los certificados subgraduados.</p> <p>O. Advertencia (<i>Warning</i>) - Se pondrá bajo estatus de advertencia a cualquier estudiante que cumpla con una o más de las condiciones detalladas en la Sección 3.0, Inciso II.A de esta política.</p> <p>3.0 ENUNCIADOS DE LA POLITICA</p> <p>I. DETERMINACIÓN DEL PROGRESO ACADÉMICO SATISFACTORIO</p> <p>Los principales componentes que se evalúan en la determinación del progreso académico satisfactorio son el rendimiento académico del estudiante y la limitación de tiempo del grado.</p> <p>A. Componente cualitativo</p> <p>El rendimiento académico del/de la estudiante es la medida cualitativa del progreso satisfactorio:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) Un índice acumulado (CGPA) mínimo de 2.00 para los programas subgraduados, con la excepción de los estudiantes matriculados en el Programa de Bachillerato en Artes (B.A.) en Educación para los que el índice acumulado mínimo es 2.50. Esto es contingente a la aprobación de los cursos con la nota de pase mínima requerida por el programa. 2) Un índice (CGPA) mínimo de 3.00 para todos los programas de maestría, programas doctorales y los certificados graduados. <p>B. Componente Cuantitativo</p> <p>El componente cuantitativo establece el porcentaje mínimo de progresión (paso) requerido para todos los cursos matriculados de la siguiente manera:</p>	<p>completed. Credits may be transferred between campuses or programs.</p> <p>N. Undergraduate program - Academic programs at the baccalaureate or associate degree level, including undergraduate certificates.</p> <p>O. Warning - A status assigned to any student who meets one or more of the conditions specified in Section 3.0 Item II.A. of this policy.</p> <p>3.0 POLICY STATEMENTS</p> <p>I. DETERMINATION OF SATISFACTORY ACADEMIC PROGRESS</p> <p>The major components evaluated in the determination of satisfactory progress are the student's academic performance and the time limitation of the degree.</p> <p>A. Qualitative Component</p> <p>The academic performance of the student is the qualitative measure of satisfactory progress:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) A minimum Cumulative Grade Point Average (CGPA) of 2.00 for undergraduate programs, with the exception of students enrolled in the B.A. in Education program, for which the minimum CGPA is 2.50. This is contingent to the approval of courses with the minimum passing grade established. 2) A minimum CGPA of 3.00 for all master's programs, doctoral's programs, and graduate certificate <p>B. Quantitative Component</p> <p>The quantitative component sets a minimum percentage of progress required for all enrolled courses as follows:</p>
---	---

- 1) Para todos los programas subgraduados, los estudiantes deben obtener un mínimo del 67% de todas las horas/crédito intentadas. *
- 2) Los estudiantes en los programas de maestría y/o certificados graduados deben obtener un mínimo del 50% de todas las horas/crédito requeridas por el programa. **
- 3) Los estudiantes en los programas doctorales deben de obtener un mínimo del 50% de todas las horas/créditos requeridos por el programa con excepción de programas acreditados por APA. (ver anejo Tabla de Progreso para Programas Acreditados por APA)
- 4) El porcentaje de progresión se redondea utilizando las reglas estándares de redondeo (ej. redondeo hacia arriba si es .5 o mayor, redondeo hacia abajo si es menor de .5).
- 5) Para todos los programas de nivel subgraduado, las calificaciones de A, B, C, D y P se considerarán horas completadas. Sin embargo, para el B.I. en Terapia del Habla y Lenguaje del Recinto de San Juan y el Centro Universitario de Mayagüez, así como para el Bachillerato en Ciencias en Psicología con una concentración menor en Terapia del Habla y Lenguaje del Recinto de Miami todos los cursos de concentración deben ser aprobados con una calificación mínima de B. Mientras que para el B.I. en Psicología del Recinto de San Juan y el Centro Universitario de Mayagüez todos los cursos de concentración deben ser aprobados con una calificación mínima de C. Los cursos con F, Baja Administrativa (AW), No Pase (NP), Baja (W) e Incompleto (I) en el momento de la revisión del SAP cuentan cómo horas intentadas, pero no se cuentan cómo horas completadas exitosamente o aprobadas. Una calificación de Incompleto que se convierta posteriormente se considerará

- 1) For undergraduate programs, students must earn a minimum of 67% of all attempted credit hours. *
- 2) For master's degree and/or graduate certificate programs, students must earn a minimum of 50% of all attempted credit hours required by the program. **
- 3) Students in doctoral programs must obtain a minimum of 50% of all hours/credits required by the program. For doctoral programs, the following applies except for programs accredited by APA (see Attached Progress Table Academic Programs Accredited by APA).
- 4) The pace of completion percentage is rounded using standard rounding rules (i.e., round up .5 and higher; round down if below .5).
- 5) For all undergraduate programs, only grades of A, B, C, D, and P will be considered as hours completed. However, for the Interdisciplinary Baccalaureate (B.I) in Speech and Language Therapy at San Juan Campus and the Mayaguez University Center, as well as in the Bachelor of Science in Psychology, Minor in Speech and Language Pathology from the Miami Campus, all concentration courses must be approved with a minimum grade of B. Meanwhile, for the B.I. in Psychology in San Juan Campus and the Mayaguez University Center, all concentration courses must be approved with a minimum grade of C. Courses with F, Administrative Withdrawal (AW), No Pass (NP), Withdrawal (W), and Incomplete (I) at the time of a student's SAP review count as attempted hours but are not counted as successfully completed hours. An Incomplete grade that is converted to a letter grade at a later time will be considered during the next SAP review, as applicable.

durante la próxima revisión del SAP, según corresponda.

- 6) Para todos los programas graduados, solamente las calificaciones de A, B y P se considerarán horas completadas. Los cursos con C, D, F, Baja Administrativa (AW), No Pase (NP), Baja (W) e Incompleto (I) en el momento de la revisión del SAP cuentan cómo horas intentadas, pero no se cuentan cómo horas completadas exitosamente o aprobadas. Una calificación de Incompleto que se convierta en posteriormente en una nota con letra se considerará durante la próxima revisión del SAP, según corresponda.

* Los estudiantes de nivel subgraduado deben completar su programa de estudios intentando no más del 150% de los créditos requeridos para obtener el grado.

**Los estudiantes matriculados en programas graduados (certificados graduados, maestrías o doctorados) deben completar su programa de estudios intentando no más del 200% de los créditos requeridos por su programa, con excepción de los estudiantes matriculados en programas académicos acreditados por APA. (ver anejo Tabla de Progreso para Programas Acreditados por APA)

C. Normas

La CAU requiere que cada estudiante matriculado en un programa conducente a grado, o en un certificado, tenga progreso académico satisfactorio. El estudiante debe cumplir con las siguientes normas:

- 1) Mantener al menos, el CGPA mínimo requerido para el programa en el/ella estudiante cual está activo.
- 2) Aprobar al menos, el porcentaje mínimo requerido para el programa académico en que se encuentra activo, de todos los créditos intentados y acumulados dentro del tiempo límite establecido.
- 3) Los estudiantes que no pueden completar los requisitos de grado de su programa académico activo dentro del tiempo límite pueden solicitar una extensión de un año

- 6) For all graduate programs, only grades of A, B, and P will be considered hours completed. Courses with C, D, F, Administrative Withdrawal (AW), No Pass (NP), Withdrawal (W), and Incomplete (I) at the time of the student's SAP review count as attempted hours but are not counted as successfully completed hours. An Incomplete grade that is converted to a letter grade later will be considered during the next SAP review, as applicable.

* Undergraduate students must complete their study programs by attempting no more than 150% of the credit required for attainment of the degree at that level

**Students enrolled in graduate programs (graduate certificates, master's degrees, or doctorates) must complete their program of study by attempting no more than 200% of the credits required by their program, except for students enrolled in APA-accredited academic programs (see exhibit Pace for Academic Programs Accredited by APA).

C. Norms

CAU requires every student enrolled in a degree-seeking or certificate program to show satisfactory academic progress. The student must comply with the following norms:

- 1) Every student must maintain at least the minimum CGPA required for his/her active program.
- 2) Every student must complete at least the minimum percentage of all attempted and cumulative credits required for his/her active program within the established time limitation.
- 3) Students who cannot complete the degree requirements within the time limit established for his/her active

al Rector. En ninguna circunstancia se otorgará una extensión que exceda un período de un (1) año académico para completar los requisitos de grado para el Bachillerato de Ciencias, el Bachillerato Interdisciplinario o para el grado de Maestría. En el caso de los programas doctorales, y solo bajo circunstancias excepcionales, se otorgará una extensión para obtener un grado de más de un año académico.

- 4) Todo estudiante cuyo progreso académico no cumpla con los criterios establecidos para su programa académico activo será puesto en estatus de advertencia (*Warning*). Si el estudiante no muestra progreso académico después del período de advertencia, se le pondrá en estatus de suspensión académica, así como suspensión de ayuda económica, siguiendo los criterios establecidos en la sección B de esta política.
- 5) Si un estudiante en advertencia (*warning*) interrumpe sus estudios en la CAU, se da de baja total dentro de la primera semana de clases de la sesión académica, o solicita licencia académica, él/ella permanecerá en el mismo estatus al ser readmitido/a.

D. Tiempo límite

- 1) Los estudiantes de nivel subgraduado deben obtener el grado dentro de un período de tiempo máximo que no exceda el 150% del tiempo normal para completar dicho grado, medido por todas las horas/crédito intentadas en la universidad.
- 2) Los estudiantes de maestrías, certificados graduado y doctorados deben obtener el grado dentro de un período de tiempo máximo, que no exceda el 200% del tiempo normal para completar dicho grado o certificado, medido por todas las horas/crédito intentadas en la universidad.

program may request a one academic-year extension from the Chancellor. Under no circumstances will an extension exceeding a one-year period be granted for completion of degree requirements for Bachelor of Science, Interdisciplinary Bachelor, or Master's degrees. In the case of doctoral programs, only under exceptional circumstances will a degree extension of more than one academic year be granted.

- 4) Every student whose academic progress does not meet the criteria established for his/her active program will be placed on Warning status. If the student does not show academic progress after the warning period will be placed under Financial Aid Suspension/Academic Dismissal status following the criteria outlined in section B.
- 5) If a student on Warning status interrupts his/her studies at CAU, drops all classes within the first week of the academic session, or applies for a leave of absence, he/she will remain on the same status upon readmission.

D. Time Limitation

- 1) Each undergraduate student must earn a degree within a maximum timeframe that does not exceed 150% of the normal time to complete the degree, measured by all his/her attempted credit hours at the University.
- 2) Each master's, graduate certificate, or doctoral student must earn a degree within a maximum timeframe that does not exceed 200% of the normal time to complete the degree, measured by all his/her attempted credit hours at the University.

<p>3) Cada estudiante matriculado en programas doctorales acreditados por APA debe obtener el grado dentro de un período de tiempo máximo de siete (7) años.</p> <p>II. CONSECUENCIAS DE NO TENER PROGRESO ACADÉMICO SATISFACTORIO (SAP)</p> <p>A. Advertencia (<i>Warning</i>)</p> <p>Cuando un estudiante no cumple con los estándares de SAP y/o el porcentaje establecido para su programa activo, será puesto en estatus de advertencia (<i>warning</i>). El estudiante seguirá siendo elegible para ayudas económicas durante el período de advertencia. Si un estudiante en estatus de advertencia interrumpe sus estudios en la Albizu, se da de baja total dentro de la primera semana de la sesión académica, o solicita una licencia académica, él/ella permanecerá en el mismo estatus al momento de la readmisión. Un estudiante será puesto en estatus de advertencia si cumple con una o más de las siguientes condiciones:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) Índice acumulado bajo el mínimo requerido para su programa académico. 2) Calificación de NP en un módulo de práctica, disertación doctoral, tesis de maestría, proyecto doctoral, <i>concept paper</i>, internado, laboratorios y seminarios 3) Calificación de C o menos en cursos de nivel graduado. 4) Calificación de F en cursos de nivel de subgraduado 5) Calificación de C o menos en cursos de nivel de subgraduado que requieren específicamente una calificación mínima de B 6) Calificación de D o menos en cursos de nivel de subgraduado que requieren específicamente una calificación mínima de C 7) Calificación de NP en laboratorios, seminarios o prácticas de nivel subgraduado 	<p>3) Each student enrolled in APA accredited doctoral program must earn a degree within a maximum timeframe of seven (7) years.</p> <p>II. CONSEQUENCES OF NOT MEETING SATISFACTORY ACADEMIC PROGRESS</p> <p>A. Warning</p> <p>When a student fails to meet the SAP standards for CGPA and/or the established percentage for their active program of enrollment, he/she will be placed on Warning status. The student will remain eligible for financial aid during the warning period. If a student on Warning status interrupts his/her studies at Albizu, drops all classes within the first week of the academic session, or applies for a leave of absence, he/she will remain on the same status upon readmission. A student is placed on Warning status upon meeting one or more of the following conditions:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) A CGPA under the minimum required for his/her academic program 2) An NP in a practice module, doctoral dissertation, doctoral project, master's thesis, concept paper, internship, laboratory, or seminar 3) A grade of C or lower in graduate-level courses. 4) A grade of F, in an undergraduate-level course 5) A grade of C or lower in any undergraduate-level course that specifically requires a minimum grade of B 6) A grade of D or lower in any undergraduate-level course that specifically requires a minimum grade of C 7) An NP in an undergraduate laboratory, seminar, or practice
--	--

<p>8) Haber obtenido menos del mínimo requerido en términos de porcentaje de créditos aprobados según lo establecido en su programa académico activo.</p> <p>B. Suspensión Académica</p> <p>Si, después de haber sido puesto en estatus de advertencia el estudiante no supera las deficiencias se otorgará suspensión académica si:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. No cumple con el índice acumulado (CPGA) y/o el porcentaje establecido de progreso para el próximo en dos sesiones académicas consecutivas en las cuales el estudiante estuvo oficialmente matriculado. 2. No cumple con lo siguiente, en sesiones académicas consecutivas o alternas: <ol style="list-style-type: none"> 1) Dos (2) NP en disertación, proyecto doctoral, concept paper, tesis de maestría, internado, laboratorios, módulos de práctica y / o seminarios, o en la combinación de estos 2) Un curso que no se completa después de tres (3) intentos de programas subgraduados o dos (2) intentos de programas graduados (dos (2) calificaciones de C o menos); 3) No aprobar, total o parcialmente, el examen de maestría o de nivel doctoral después de cuatro (4) intentos. 4) Incumplimiento con el plan académico <p>C. Suspensión de Ayudas Económicas</p> <p>Un estudiante será puesto en suspensión de ayudas económicas si uno o más de las siguientes condiciones están presentes:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Si, después de haber sido puesto en advertencia (warning), un estudiante no cumple con el CGPA y/o la tasa de aprobación requerida (Pace) por su programa activo, y no supera las deficiencias para el próximo termino. 2. Incumplimiento con el plan académico 	<p>8) Less than the minimum cumulative percentage of credits completed as required for his/her active program of enrollment</p> <p>B. Academic Dismissal</p> <p>If, after being placed on a warning status for not meeting the cumulative index (CPGA) and/or the established percentage of progress and does not overcome the deficiencies for the next term, it will be placed on academic suspension status. This status only applies for two consecutive academic sessions in which the student is officially enrolled.</p> <p>Academic suspension status, which applies to consecutive or alternate academic sessions, will be granted to students who meet the following:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Two (2) NPs in the dissertation, doctoral project, concept paper, master's thesis, internship, laboratories, practicum modules, and/or seminars., or in a combination of these. 2. A course that is not completed after three (3) attempts for undergraduate programs or two (2) attempts for graduate programs (two (2) grades of C or lower); 3. Failure to pass (fully or partially) the master's or the doctoral level examination after four (4) attempts. 4. Noncompliance with an academic plan <p>C. Financial Aid Suspension</p> <p>A student will be placed on Financial Aid Suspension status if one or more of the following conditions is present:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) 1. If, after being placed on warning, a student does not meet the CGPA and/or the required pass rate (Pace) for their active program, and does not overcome the deficiencies for the next term 2) Noncompliance with an academic plan
--	---

3. Quién obtiene dos (2) NP en disertación, tesis de maestría, proyecto doctoral, concept paper internado, laboratorios, módulos de práctica y/o seminarios, o en la combinación de estos.
4. Quién no ha aprobado un curso después de tres (3) intentos, para programas de nivel subgraduado, o dos (2) intentos (dos (2) calificaciones de C o menos), para programas de nivel graduado. Las calificaciones de W y AW se contarán como créditos intentados, pero no completados,
5. Quién no ha aprobado el examen de nivel de maestría o nivel doctoral después de cuatro (4) intentos. \

D. Readmisión

Estudiantes que han sido puestos en suspensión académica de un programa deben esperar un mínimo de una sesión académica para ser elegibles para solicitar readmisión al mismo programa. Los estudiantes en el estatus de Suspensión Académica pueden optar por solicitar inmediatamente un programa diferente en la universidad, en cuyo caso el estudiante es elegible para recibir ayudas económicas. En el caso de un estudiante readmitido después de una suspensión académica, si él/ella fracasa o se da de baja (W, AW) del curso, laboratorio, práctica, seminario o examen de grado para el cual se otorgó originalmente la suspensión académica, él/ella recibirá una suspensión académica del programa sin la posibilidad de solicitar la readmisión al mismo programa nuevamente. El proceso para solicitar readmisión se encuentra establecido en el Manual de Políticas y Procedimientos Institucionales.

III. APELACIONES

A. Apelaciones acerca de estatus académico

- 1) Procedimiento para Someter Apelaciones sobre Estatus Académico

- 3) Two (2) NPs in the dissertation, master's thesis, doctoral project, internships, laboratories, practice modules, and/or seminars or in a combination of these.
- 4) A course that is not completed after three (3) attempts for undergraduate programs or two (2) attempts for graduate programs (two (2) grades of C or lower) (note that grades of W and AW will be counted as attempted but not completed credits,
- 5) Failure to pass the master's or doctoral level examination after four (4) attempts.

D. Readmission

Students dismissed from a program must wait a minimum of one academic session to be eligible to apply for readmission to the same program. Students on Academic Dismissal status may opt to apply immediately to a different program at the University, in which case the student would also be eligible to apply for financial aid. In the case of a student readmitted after an academic dismissal, if he/she fails or drops (W, AW) the course, laboratory, practice, seminar, or degree (comprehensive) exam for which the academic dismissal was originally given, he/she will be dismissed from the program without the possibility of applying for readmission to the same program again. For information on the process of readmission, please refer to the current General Policies and Disciplinary Procedures Manual.

III. APPEALS

A. Academic Status Appeals

- 1) Academic Status Appeal Process

<p>a) Al estudiante recibir una suspensión académica por no cumplir con alguno de los componentes del SAP, se le notificará por escrito a través del correo electrónico de la Institución. Se pueden solicitar excepciones a la Política del SAP caso por caso cuando un estudiante estime que existen circunstancias atenuantes, fuera de su control, que justifiquen una consideración especial. Un estudiante no puede usar la misma razón para múltiples apelaciones.</p> <p>b) Se requiere que el estudiante presente, como parte del procedimiento de apelación, una explicación de por qué no pudo lograr un progreso académico satisfactorio y qué ha cambiado en su situación que ahora le permite demostrar progreso académico satisfactorio para la próxima evaluación. Debe incluirse documentación de apoyo.</p> <p>c) Si se aprueba la apelación, el estudiante será puesto en probatoria por un término académico. Además, podría tener que cumplir con un plan académico y será elegible para recibir ayudas económicas.</p> <p>2) Requisitos para Someter Apelaciones sobre Estatus Académico</p> <p>Toda apelación tanto de una Suspensión Académica, deberá incluir los siguientes:</p> <p>a) Apelación por escrito, dirigida al Decano/a de Asuntos Académicos. Esta debe incluir una explicación detallada de las circunstancias atenuantes que conlleven una consideración especial.</p> <p>b) Documentación o evidencia que sirva de apoyo a las circunstancias descritas en la apelación tales como cartas de médico(s), documentos de un tribunal, certificado de defunción, copias de</p>	<p>a) A student dismissed for failing to meet any of the SAP components will be notified in writing (by the institution's email) of the dismissal. Exceptions to the SAP Policy may be requested on a case-by-case basis when a student feels there are mitigating circumstances beyond his/her control that warrant special consideration. A student cannot use the same reason for multiple appeals.</p> <p>b) A student is required to submit, as part of the appeal procedure, an explanation of why he/she failed to achieve satisfactory academic progress and of what has changed in his/her situation that would allow the student to demonstrate satisfactory academic progress at the next evaluation. Supporting documentation must be included.</p> <p>c) If the filed appeal is approved, the student will be placed on probation for one academic term. Additionally, they could need to follow an agreed m academic plan and will be for receive financial aid.</p> <p>2) Academic Status Appeal Requirements</p> <p>Every filed appeal, whether for an Academic or, must include all the following:</p> <p>a) A written academic progress appeal addressed to the Dean of Academic Affairs. This must include a statement explaining the mitigating circumstance(s) warranting special consideration.</p> <p>b) Documentation or evidence that supports the circumstances described in the statement, such as letters from physicians, court documents, death certificates,</p>
---	---

<p>documentos de la universidad (tales como solicitudes de Incompleto debidamente aprobadas o bajas de cursos acompañadas de cambios de notas debidamente registradas en una transcripción), o, para documentar problemas económicos, estados de cuenta del banco, carta de despido, carta de desahucio, documentos de la corte u otros documentos relevantes.</p> <p>c) Cualquier otro documento requerido cuando las circunstancias atenuantes resultarán en que el estudiante exceda el tiempo límite establecido para el programa en el que está activo, incluyendo copia de un plan académico o una evaluación de graduación debidamente firmada por el asesor académico o director de programa.</p> <p>B. Apelaciones sobre Estatus de Asistencia Económica</p> <p>1) Procedimiento para someter apelaciones de ayuda financiera</p> <p>El estudiante puede apelar si su estatus es "suspensión". Ningún otro estatus requiere una apelación. El estudiante debe completar un formulario de apelación en la Oficina de Asistencia Económica. Como parte de este proceso, se forma un Comité Evaluador de la apelación, compuesto por el Director de Asistencia Económica, el Director del programa académico al que pertenezca el estudiante o su representante, el Registrador y un Consejero profesional. El estudiante debe proporcionar al comité la documentación para respaldar su petición. Si se aprueba la apelación de asistencia económica, se colocará al estudiante en "Probatoria de Asistencia Económica" y será elegible para recibir ayudas económicas para una sesión más.</p> <p>En los casos en que la aprobación de la apelación requiera un plan de estudios para más de una sesión, y al estudiante se le asigne</p>	<p>copies of University documents (such as approved requests for Incompletes or course withdrawals accompanied by posted grade changes on transcripts), or, to document financial hardship, bank statements, layoff notices, foreclosure notices, court documents, or other relevant legal documents</p> <p>c) Any additional items required when the mitigating circumstance(s) will result in the student exceeding the maximum timeframe for the active program, including a copy of an academic plan or graduation evaluation form signed by the academic advisor or program director</p> <p>B. Financial Aid Status Appeals</p> <p>1) Financial Aid Status Appeal Process</p> <p>A student may file an appeal if he/she is placed on Financial Aid Suspension. No financial aid status other than suspension is eligible for an appeal. To file an appeal, the student must complete an appeal form at the Financial Aid Office. As part of the process, an Evaluating Committee of the Appeal is formed which is comprised by the Financial Aid Director, the Director or representative of the Academic Program to which the student belongs, the Registrar and a Professional Counselor. The student must provide the committee with documentation to support their request. If the Financial Aid Suspension appeal is approved, the student will be placed on Financial Aid Probation and will be eligible to receive financial aid for one more session.</p> <p>In cases where approval of the appeal requires an academic plan for more than one session,</p>
--	---

el status de probatoria, continuará recibiendo ayudas económicas por la duración del plan de estudios. Sin embargo, al final de la próxima sesión académica, si el estudiante no cumple con progreso académico o el plan de estudios, no será elegible para recibir ayuda económica y se lo colocará en suspensión de ayuda económica. El estudiante tiene el derecho de apelar las veces que sea necesario.

2) Restablecimiento de Elegibilidad para Asistencia Económica, si:

- a) El Comité de Evaluador acepta la apelación y el estudiante se coloca bajo estatus de probatoria de asistencia económica por un término, al final de este deberá cumplir con progreso académico o con el plan de estudio que se le asignó.
- b) El estudiante está en *good standing*.

4.0 COMUNICACIONES

Las comunicaciones a los estudiantes relacionadas con el aprovechamiento académico y esta Política se realizarán a través del correo electrónico institucional.

5.0 IMPLEMENTACIÓN

Los Rectores, Decanos Académicos, Decanos de Estudiantes, Registradores, Directores de Asistencia Económica y los Directores Programas Académicos tendrán la responsabilidad de implantar esta política al igual que la supervisión del cumplimiento de la misma.

6.0 VIGENCIA

Esta política entrará en vigor tan pronto sea aprobada por la Junta de Síndicos y firmada por el/la Secretario/a de dicho cuerpo rector.

and the student is assigned probatory status, he or she will continue to receive financial aid for the duration of the academic plan. However, at the end of the next academic session, if the student does not meet academic progress or the academic plan, they will not be eligible for financial aid and will be placed on financial aid suspension. The student has the right to appeal as many times as necessary.

2. Reestablishing Financial Aid Eligibility

Financial aid eligibility will be reestablished if

- a) The filed appeal is accepted by the Evaluating Committee, and the student is placed on Financial Aid Probation status for an academic term. At the end of it, the student must achieve academic progress with the study plan assigned.
- b) The student is in Good Standing

4.0 COMMUNICATIONS

Communication with students related to academic progress and this policy will be made through institutional email.

5.0 IMPLEMENTATION

Chancellors, Deans of Academic Affairs Deans, Students, Registrars, Directors of Student Financial Aid, and the Directors of Academic Programs will have the responsibility of implementing this policy as well as monitoring its compliance.

6.0 EFFECTIVE DATE

This policy becomes effective at the time of the Board of Trustees' approval and the signature of the Secretary of this Board.

<p>7.0 ENMIENDAS</p> <p>Esta política podrá ser enmendada en cualquier momento por la Junta de Síndicos.</p>	<p>7.0 AMENDMENTS</p> <p>The Board of Trustees may amend this policy at any time.</p>
---	--